l'envol
LE JOURNAL DES PAPILLONS BLANCS DU HAUT-RHIN
www.lespapillonsblancs68.org
Les Papillons Blancs du Haut-Rhin

FÉVRIER 2014

SOMMAIRE

Editorial 1
Prinio Frare,
Président des PAPILLONS BLANCS du Haut-Rhin

INNOVATION 2
Un nouveau site Internet pour les PAPILLONS BLANCS du Haut-Rhin 2

VIE **ASSOCIATIVE** 2
Une bien belle fête ! 2
Visite des membres du Rotary Club d'Ensisheim à la MAS de jour et au CAPEAP – Bollwiller 3
Saint Nicolas à la piscine 3

PÔLE **HÉBERGEMENT** 3
Grande Fête à la Villa Tamaris – Gaulois et Romains en parade 3
Il était une fois... 4

PÔLE **ACCUEIL SPÉCIALISÉ** 4
Sorties hivernales du Groupe 2 - CAPEAP de l'IME de BOLLWILLER 4
MAS DE JOUR BOLLWILLER
Décembre festif 4
Place à la créativité et aux festivités au CAPEAP de Bollwiller 5
MAS DE TURCKEIM 5

PÔLE **ENFANCE ÉDUCATION** 5
FÊTE DE NOËL À L'IMPJE 5
IMP DOMAINE ROSEN : Saint Nicolas… 6
Spectacle de Noël… 6
Repas de Noël 6

DOSSIER DU MOIS 7
CVS MODE D'EMPLOI 7

PÔLE **PROFESSIONALISATION INCLUSION** 7
SAJ Soultz : spectacle de la Troupe Zimbalas 7
Entre Alsace et Cap Vert, un départ à la retraite pour de belles découvertes 8

MEMENTO 8

AGENDA 8

Editorial du Président des PAPILLONS BLANCS du Haut-Rhin

Nous venons d'entamer une nouvelle année et permettez-moi de vous présenter mes meilleurs vœux de bonne santé et de bonheur pour 2014.
Faisons une petite rétrospective sur 2013 pour notre association.
Il y a eu les résultats de l'évaluation externe, qui sont très positifs et qui nous garantissent le maintien de tous nos agréments. Pour mémoire, la loi 2002.2 a rendu obligatoire l'évaluation interne et l'évaluation externe dans tous les établissements et services médico-sociaux (article L312.8 du CASF Code de l'Action Sociale et des Familles).
Globalement, pour nos établissements et services, nous avons eu un fonctionnement très correct, ce qui est tout à l'honneur de nos professionnels et quiprouve leur implication et leur adhésion.
Le siège des PAPILLONS BLANCS du Haut-Rhin a été certifié ISO 9001, ce qui est un label de qualité de l'organisation (la norme **ISO 9001** définit une série d'exigences concernant la mise en place d'un **système de management de la qualité** dans un organisme, quelque soit sa taille ou son secteur d'activité). De même, notre entreprise adaptée AEA a vu sa certification ISO 9001 à nouveau confirmée.
Bravo pour ces succès.
Vous pouvez constater que notre association est bien inscrite dans les démarches qualité, qui sont la preuve d'une politique de bonne prise en charge par des usagers, mais également un gage pour nos donneurs d'ordre dans les prestations que fournissent nos ateliers, et pour finir, un souci d'amélioration permanente de la qualité dans tous les domaines pour le conseil d'administration et l'équipe de direction. Naturellement pour le bien-être de nos personnes accueillies.
En 2014, notre association verra l'ouverture des deux grands foyers et appartements, ainsi que du nouveau SAJ à Mulhouse, avec en prime pour le foyer d'accueil spécialisé pour personnes handicapées vieillissantes (FAS-PHV) de Cap Cornely, la transformation de 21 places en FAM (foyer d'accueil médicalisé) sur les 42 au départ. Ce dernier élément est un point important pour notre association, car ce sont les premières places de FAM que nous obtenons, ainsi certains de nos résidents ayant besoin de soins conséquents pourront rester dans nos structures.
Dans le domaine de l'enfance, des travaux d'amélioration au château Rosen apporteront une meilleure accessibilité pour les enfants de l'IMP de Bollwiller. Les travaux débuteront avant l'été.
Vous pouvez constater que 2014 devrait être un bon "millésime" pour les PAPILLONS BLANCS du Haut-Rhin.
Cependant, il nous reste à espérer que la conjoncture économique de l'Alsace s'améliore afin que le secteur travail, comprenant les ESAT et l'AEA (Alsace Entreprise Adaptée), puisse tirer son épingle du jeu, comme d'ailleurs toutes les entreprises. Mais restons confiants dans l'avenir.
Pour rester sur un sujet plus militant, mais très important en terme d'image associative du mouvement parental gestionnaire, je vais vous parler de l'adhésion. Comme chaque année à pareille époque, vous allez recevoir l'appel à cotisation.
Je n'insisterai jamais assez sur l'importance que revêt l'adhésion à notre association. Vos adhésions sont l'argument politique vis-à-vis des instances et de la société. Le nombre d'adhérents (à jour de leur cotisation) est l'image politique du mouvement parental gestionnaire, elle mesure notre impact militant avec son rôle de force de propositions. C'est d'ailleurs dans cet esprit que nous sommes engagés dans le processus de rapprochement avec l'ADAPEI 67.
Mais 2014 aura la particularité d'être une année électorale avec les municipales et sur le plan interne, nous aurons le renouvellement de nos Conseils de la Vie Sociale (CVS).
Je vous encourage à lire les différents articles qui vont paraître dans notre journal l'ENVOL, afin que chacun de vous connaisse l'importance et le rôle de ces conseils voulus par la Loi n° 2002-2 du 2 janvier 2002, rénovant l'action sociale et médico-sociale.
En terme de communication, l'année 2014 a bien démarré. Je peux vous annoncer que le nouveau site de notre association est en ligne depuis le 1er janvier et je vous invite à le visiter régulièrement et nous faire part de vos suggestions. Merci d'avance.

Prinio Frare, Président des PAPILLONS BLANCS du Haut-Rhin

INNOVATION

Un nouveau site Internet pour les PAPILLONS BLANCS du Haut-Rhin

Le site Internet des PAPILLONS BLANCS du Haut-Rhin, vitrine de l'association, avait besoin d'un renouveau. Une nouvelle version est mise en ligne depuis le 2 janvier 2014.

Ce nouveau site Internet est doté d'un menu facilitant la navigation, d'un graphisme clair et de belles photographies de nos usagers et de nos établissements. Vous y retrouverez également l'actualité de l'association, de nos établissements et services et du secteur médico-social.

Ce site Internet permettra aux PAPILLONS BLANCS d'être présents sur Internet et d'y développer une certaine notoriété, Internet étant devenu un média nécessaire à toute communication.

Nous vous invitons à le découvrir dès à présent en suivant le lien :
www.lespapillonsblancs68.org

Emilie Meirland, Chargée de communication

Les Papillons Blancs
Loisirs
Éducation La personne, Travail Parents
Handicap une valeur au cœur !
Accompagnement Solidarité
NOTRE ASSOCIATION | NOS ÉTABLISSEMENTS ET SERVICES | NOS ACTUALITÉS | NOS PARTENAIRES | NOS OFFRES D'EMPLOI
LES PAPILLONS BLANCS du Haut-Rhin
À venir
STRATÉGIE NATIONALE DE SANTÉ

VIE ASSOCIATIVE

Une bien belle fête !

De l'avis de nombreux participants, la fête de Noël de l'association des PAPILLONS BLANCS a été une bien belle fête !

Dimanche 15 décembre 2013, plus de 300 personnes, familles et amis de l'association des PAPILLONS BLANCS du Haut-Rhin, se sont retrouvées à Illzach pour une après-midi festive riche en émotions.
Si le répertoire de chansons françaises proposé par Pascal Kartier et ses amies chanteuses a été très apprécié par le public, l'événement de cette édition a été sans conteste les prestations artistiques proposées par des personnes handicapées accueillies ou travaillant au sein de nos établissements.

L'émotion était à son comble lorsque les anges du SAJ de Soultz sont montés sur scène pour nous raconter l'histoire de Malik l'Africain et lorsque Elisabeth Thomas s'est mise à danser en solo sur une très belle chanson interprétée par Pascal Kartier.
Merci à vous les artistes et à celles et ceux qui les ont accompagnés dans cette belle aventure.
À l'an prochain !

Francis Schaller

VIE **ASSOCIATIVE**

Visite des membres du Rotary Club d'Ensisheim à la MAS de jour et au CAPEAP – Bollwiller

Grâce à un don de 4764€ fait par le Rotary Club d'Ensisheim aux PAPILLONS BLANCS, du matériel de musicothérapie a pu être acquis pour la MAS et le CAPEAP.
En novembre dernier, l'ensemble des membres du Rotary Club, dont son Président Bernard Haegy qui est également administrateur de notre association, s'est rendu sur place pour découvrir le nouveau matériel et l'ensemble des installations du CAPEAP et de la MAS. Accueillis par M. Prinio Frare, Président des PAPILLONS BLANCS, M. Jean Morini et Mme Chistiane Domostoj, Vice-Présidents, Mme Bernadette Mathieu, chef de service du CAPEAP, ces généreux visiteurs ont été particulièrement sensibles à la présentation de la méthode Snozelen. Cette méthode permet de créer une stimulation multisensorielle contrôlée, visant à éveiller la sensorialité des personnes.
À la fin de cette visite, M. Frare a rappelé combien les dons comme celui du Rotary Club sont importants pour notre association et remercié chaleureusement tous les membres.

Le Rotary Club d'Ensisheim en visite au CAPEAP et MAS de jour le 28/11/13

Saint Nicolas à la piscine

Une nervosité inhabituelle flottait dans l'air, ce lundi soir de décembre, à la piscine de Bourtzwiller. Les fidèles sportifs d'Handinage jetaient des coups d'œil de plus en plus fréquents et de plus en plus inquiets vers l'entrée : viendra-t-il ? Ne viendra-t-il pas? Soudain, un bruit de clochette, salué par des acclamations : "Le voilà ! Saint Nicolas !!" Revêtu de sa robe violette, coiffé de sa mitre et équipé de sa crosse, il était une fois de plus fidèle au rendez-vous. Il distribua à tous, petits et grands, un sachet de friandises, en échange de la promesse d'être (encore) plus sage l'année à venir. Merci Saint Nicolas et à l'année prochaine!

Paule Delpy

PÔLE **HÉBERGEMENT**

Grande Fête à la Villa Tamaris – Gaulois et Romains en parade

C'était le vendredi 6 décembre... La dernière grande fête annuelle de la Villa Tamaris avant le grand départ. Pour cette occasion, la maison était parée de sa plus belle décoration gallo-romaine et un chapiteau avait été installé afin d'accueillir tous les invités : Gaulois bien sûr, administration romaine, Vikings et autres peuplades ont fait le déplacement jusqu'au village isolé.
Mais ce dernier grand festin annuel n'était pas la seule raison de toute cette agitation... Car pour commencer cette soirée, nous avons fêté le départ en retraite du Grand Chef du village, Patrick (ou Abra pour les Gaulois), qui s'est investi au sein de la Villa et pour ses habitants pendant 38 ans ! Nous avons pu apprécier les discours du Triumvirat (M. Frare, Président, M. Le Scouezec, Directeur Général, et M. Parmentier, Directeur du Pôle Hébergement) qui nous ont fait l'honneur de leur présence. Ensuite ce fut au tour d'Abra d'haranguer la foule.
Après le rituel de la traversée de l'étang (adapté aux circonstances climatiques), le déballage

des offrandes et un apéro-Villa bien au chaud. Tout le monde fut invité à se rendre sous le chapiteau pour un second apéritif et le repas : on est gaulois ou on ne l'est pas ! On s'abreuve plusieurs fois pour supporter le froid. Et non, pas de sanglier pour cette dernière grande fête, Obélix a trouvé plus facile de chasser le cochon ! Encore un grand merci à toutes les personnes présentes, quelques heures ou toute la nuit, pour cette soirée mémorable !

L'équipe et les habitants de la Villa Tamarix.

PÔLE **HÉBERGEMENT**

Il était une fois...

La nouvelle année est souvent le moment où se font les bilans : j'ai envie ce mois-ci de vous parler un peu chiffres.
Comme vous le savez, les projets Lefebvre et Cap Cornely ont démarré voilà environ 2 ans.
Je souhaitais ce mois-ci vous détailler un peu plus le projet Cap Cornely.
Ce projet représente:
- 8384 m² de dalles béton,
- 130 kilomètres de tuyaux de chauffage,
- 8 kilomètres de tuyaux d'eau (froide et chaude),
- 3 kilomètres de tuyaux d'évacuation en PVC,
- 105 kilomètres de câbles,
- 1000 prises électriques,
- 720 interrupteurs,
- 1200 luminaires.

Plus de 100 réunions de chantier ont permis de suivre ce projet au long cours.
Le bâtiment, lorsqu'il sera terminé, permettra l'accueil des résidents dans les meilleures conditions de confort et de sécurité.
L'équipe de professionnels délivrera un accompagnement personnalisé et de qualité à l'ensemble des personnes accueillies.
Le mois prochain, je vous présenterai en détail l'environnement des chambres.

Eric Parmentier, Directeur du Pôle Hébergement

PÔLE **ACCUEIL SPÉCIALISÉ**

Sorties hivernales du Groupe 2 - CAPEAP de l'IME de BOLLWILLER

L'Alsace revêt tout doucement son habit d'hiver, mais les cœurs des enfants et de leurs éducatrices sont réchauffés par les préparatifs des fêtes et par la féerie de Noël.

En décembre 2013, le groupe 2 a entamé cette saison hivernale par une sortie calèche, à l'institut Saint André de Cernay. Ce jour là, Dame Nature s'était habillée de son manteau blanc, pour la plus grande joie des jeunes. Sarah, Xavier, Océane et Tugba vont à la rencontre des chevaux. Après un petit temps d'acclimatation, ils ont pu les caresser, puis se balader en calèche.

Un autre après-midi, Océane, Xavier et Sarah bénéficient d'une plongée dans l'univers du marché de Noël de Colmar : un moment de magie, des odeurs de pain d'épices, les scintillements des cabanes, la venue du Père Noël ou plutôt de la Mère Noël.

Durant ces après-midi, tous leurs sens sont éveillés par les stimulations extérieures, le changement d'environnement permet aux jeunes un émerveillement inhabituel.

Belles journées, surprises garanties et belles rencontres !

BONNE ANNÉE 2014 À TOUS !

Pascale Birgaentzlé E.S.

MAS DE JOUR BOLLWILLER - Décembre festif

Le mercredi 11 décembre, les usagers de la MAS de jour ont eu le plaisir d'accueillir leurs familles autour d'un goûter riche sous toutes ses formes. La participation de M. Le Scouezec a été particulièrement appréciée par tout le monde.
Le lundi 16 décembre, usagers et encadrants se sont tous retrouvés autour d'un animateur pour une après-midi dansante. Les jeunes adultes du CAPEAP, dans le cadre d'ateliers transverses, ont été invités et accueillis pour participer à ce moment explosif et festif.

Stéphane et Mario, usagers de la MAS

PÔLE **ACCUEIL SPÉCIALISÉ**

Place à la créativité et aux festivités au CAPEAP de Bollwiller

La fin d'année approche à grands pas, et laisse place aux rencontres, à la magie, aux fêtes de fin d'année.
Pour toutes ces occasions, les couloirs se sont enjolivés de sapins, d'étoiles, mais pas n'importe lesquels !
Les jeunes et adolescents du service se sont exprimés artistiquement et librement, à leur manière… mille couleurs, plumes, paillettes, rubans, pompons, neige…
L'imagination était au rendez-vous.
Toujours dans une ambiance chaleureuse, les jeunes et leurs familles ont été invités à notre fête de Noël le samedi 14 décembre 2013.
Ces rencontres, signe du partage entre les parents et l'équipe éducative, favorisent les discussions professionnelles ou informelles et mettent de "bonne humeur" comme disait une maman présente.
Pour rehausser ce tableau festif, un spectacle comme il se doit : "Les petits riens", de la compagnie TRICOTERIE.
Une prestation singulière née d'un travail sur la fragilité. L'artiste a proposé un univers sensible autour de la bulle de savon et de la manipulation d'objet.
Ce sont des images sans paroles qui racontent, qui nous racontent…
Toute l'équipe du CAPEAP vous souhaite de belles fêtes et une nouvelle année 2014 pétillante.

Cécile Huchet et Pascale Birgaentzlé

Autour de lui des vieux objets.
Il en fait naître des bulles de savon,
leur glisse un souffle de vie,
et les accompagne le temps d'une histoire…

MAS de Turckheim

Le samedi 14 décembre 2013, la MAS a ouvert ses portes pour accueillir chaleureusement les familles et amis de nos résidants. Nous nous sommes retrouvés au sein de chaque pavillon dans une ambiance sereine autour de l'apéritif et du repas pour partager un moment rempli de gaieté et de tendresse ; l'ensemble des professionnels s'est "surpassé" pour nous offrir un décor féerique autour de la magie de Noël. Les festivités ont continué dans la salle du restaurant, où nous nous sommes tous retrouvés, entourés et bercés par le son des voix "du Chœur des Hommes" de Griesbach au Val.

C'est ensuite le groupe de percussions AFÖ qui nous a portés vers des contrées lointaines au rythme des djembés.
La dégustation de la traditionnelle bûche de Noël a clos cette journée, avant que chacun ne reparte au chaud dans sa maison, la tête pleine de souvenirs et le cœur rempli de joie et d'allégresse.

Pour l'ensemble des professionnels, Rachel Schneider Turansky

PÔLE **ENFANCE ET ÉDUCATION**

Fête de Noël à l'IMPJE

Le samedi 14 décembre 2013, l'IMP pour jeunes enfants s'est transformé en maison de Noël pour accueillir et faire la fête avec les familles et les enfants. "Aux saveurs de Noël" en était le thème, tout en douceur avec différents ateliers comme le maquillage, bricolage, confection de gâteaux, contes et marionnettes, et avec la présence de M. Ballons…
Un bar à soupes et plein de bonnes choses à déguster qui ont été élaborées par les familles et l'équipe !
Le Père Noël nous a bien sûr rendu visite avec ses charmantes chanteuses aux voix d'anges…
Une matinée agréable, animée par l'équipe, qui a été appréciée par tous !

Valérie Bitard. Monitrice éducatrice.

Amine, sa famille et le Père Noël

Mathéo, une chanteuse et le Père Noël

PÔLE **ENFANCE ET ÉDUCATION**

»» IMP DOMAINE ROSEN :

Saint Nicolas…

Léa et Corentin – Premier plan

Yliès

Par une belle matinée fraîche et ensoleillée de décembre, nous avons eu la visite très attendue de Saint Nicolas.
Comme à son habitude, il était accompagné du sinistre Père Fouettard.
Les enfants ont fait un tour dans le parc avec eux avant de se rendre à la salle à manger.
Là, chacun a pu promettre de faire de son mieux pour l'année à venir, et échapper ainsi au Père Fouettard muni de son grand sac et fort heureusement reparti bredouille.
Des chants et des friandises ont scellé le contrat, mais attention, n'en doutons pas, ils reviendront l'année prochaine vérifier que les belles paroles n'étaient pas que du vent !

Marc Bader, éducateur spécialisé

Spectacle de Noël…

La compagnie de la Cicadelle nous a présenté son dernier spectacle : "Les petits ramoneurs du Père Noël". Le personnage principal, qui passait de l'écran à la scène par un procédé magique qui n'a pas été révélé, a su capter l'attention du public. Chacun a pu suivre les péripéties du petit ramoneur qui, avec l'aide de ses amis, a pu résoudre l'énigme de la disparition du traîneau du Père Noël. Certains enfants ont pu monter sur scène pour participer à l'aventure et apprendre quelques tours de magie. L'après-midi s'est poursuivi par le traditionnel goûter auquel étaient conviés parents et enfants.

Marc Bader, éducateur spécialisé

Léa et Corentin

Repas de Noël

Le traditionnel repas de Noël a réuni à la même table les jeunes de l'IMPro et les enfants de l'IMP. La confection des amuse-bouches et de l'apéritif a été assuré par l'atelier cuisine de l'IMPro, ainsi que le service en salle, ce qui a permis à ces jeunes de mettre en pratique leur savoir-faire.
Le repas s'est prolongé dans la bonne humeur et a été suivi pour les plus jeunes par la visite du Père Noël, attendu avec impatience et accueilli par les chants répétés depuis quelques jours. C'est le cœur battant que chacun a pu s'approcher de l'illustre personnage et recevoir une friandise bien appréciée.

Passage du Père Noël à l'IMP

Mourad, Maxime

Morgane

Jams, Corentin, Joshua

DOSSIER DU MOIS

CVS MODE D'EMPLOI

Elections 2014 :
Ce dossier "CVS Mode d'Emploi" permettra à chaque lecteur :
- De mieux comprendre le rôle du CVS.
- D'en connaître la composition.
- De devenir candidat aux prochaines élections pour les lecteurs concernés (représentants légaux, familles, usagers, représentants du personnel…).
- De connaître le déroulement des prochaines élections.
- De savoir comment solliciter le CVS lorsque l'on n'y participe pas.
- De connaître les sujets qui peuvent être traités.

RAPPEL :

Qu'est-ce qu'un Conseil à la Vie Sociale :

C'est une instance créée par la loi du 2 janvier 2002 pour les établissements du secteur social et médico-social (établissements pour personnes âgées, établissements pour personnes handicapées, établissements et services d'aide par le travail…).
L'objectif est de mettre autour de la table l'ensemble des acteurs impliqués dans la vie des établissements, en plaçant au cœur des dispositifs les personnes accueillies dans l'établissement ou le service.
C'est aussi :
- Un lieu privilégié pour connaître l'association qui a créé l'établissement et qui le gère.
- Un lieu de réponse aux préoccupations de toutes les familles de l'établissement qui peuvent poser leurs questions et être interrogées.
- Un lieu ou sont organisées des rencontres thématiques avec tous les parents, des fêtes pour les familles et les résidents, des visites d'établissements….
- Un lieu de proposition pour le mieux-être des usagers…

Comment est constitué le Conseil à la Vie Sociale :

Les membres du CVS sont élus pour un mandat de 3 années.
Composition :
- Représentant des usagers.
- Représentant légal (tuteur).
- Représentant des familles.
- Représentant du personnel.
- Représentant de l'association gestionnaire.
- Représentant de la ville où est implanté l'établissement ou le service.

Quel est son rôle :

Le CVS se préoccupe des questions générales liées à la vie de l'établissement.
Il donne son avis et peut faire des propositions sur les questions suivantes :
Le règlement de fonctionnement et le projet d'établissement, l'organisation interne, la vie quotidienne de l'établissement, les mesures tendant à associer au fonctionnement les usagers, familles et personnels, les projets de travaux et d'équipement, la fermeture totale ou partielle de l'établissement et les dates des congés, l'affectation des locaux collectifs et leur entretien. Il doit recevoir les attentes et souhaits des usagers en sollicitant les familles qui ne sont pas membres du CVS.
Il doit être tenu informé des suites et avis réservés aux propositions formulées lors du CVS.

Comment solliciter le CVS :

Représentants légaux, familles, usagers, salariés… Si vous n'êtes pas membre du CVS, vous pouvez participer en vous exprimant, ceux et celles qui vous représentent ont pour mission de transmettre toutes vos questions et remarques, l'établissement ou le président du CVS vous communiquera leurs coordonnées. N'hésitez pas à les contacter.

Déroulement des prochaines élections :

Les élections seront organisées dès avril 2014.
1ère étape : Appel à candidature (l'établissement envoie un courrier à l'ensemble des familles, les personnes qui le désirent renvoient leurs candidatures à l'établissement).
2ème étape : Établir la liste des candidats (l'établissement établit la liste des candidats et la transmet aux familles)
3ème étape : Élections (le vote se fait par correspondance).
4ème étape : Liste des personnes élues dans chaque collège (celles-ci sont établies par l'établissement).
5ème étape : Le CA désigne son représentant pour chaque CVS.
Le Président du CVS est élu lors de la première réunion de celui-ci.

La commission des affaires sociales

Des membres du CVS de la MAS de Turckheim partagent avec vous leur expérience :

"Je suis la maman de Julien Kegler accueilli à la MAS de Turckheim depuis fin 2003. Je participe au CVS depuis le début, avant cela s'appelait le Conseil d'Établissement. Il me paraissait dès le départ important d'y être, pour plusieurs raisons. Au départ il était primordial pour moi de garder un lien avec l'établissement qui héberge mon fils ; ce lien permet des échanges très fructueux entre les parents et l'établissement. Lors des réunions sont évoquées les affaires litigieuses mais aussi la vie quotidienne des résidents, leurs occupations, leur prise en charge. C'est un grand moment d'écoute et d'échange entre les professionnels et les parents. Si des problèmes sont évoqués, une solution est toujours recherchée et le plus souvent trouvée. En étant élue au CVS, je me sens investie d'une mission envers tous les parents ; celle de veiller, en collaboration étroite avec les professionnels, au bien être des résidents de la MAS et à la pérennité d'une prise en charge optimale.
Oui, je compte me représenter lors des prochaines élections, mais peut-être que d'autres parents aimeraient le faire, auquel cas je cèderai ma place. Mon souhait serait que tous les parents puissent s'investir d'une façon ou d'une autre dans la vie de l'établissement (bien sûr ceux qui le peuvent et le souhaitent)".

Sylvie Kegler

"Je suis mère d'une résidente de la MAS de Turckheim ; notre fille y est entrée en décembre 2006.
J'ai choisi rapidement d'être membre du CVS pour être au courant de la vie de la MAS et de celle de l'association.
Le CVS est un moment convivial, on se réunit 4 fois par an seulement, chaque séance dure 2 ou 3h maximum, cela représente donc un engagement très minime et ne nécessite aucune connaissance spéciale. On y est informés du quotidien dans l'établissement, mouvements du personnel (minimalistes à la MAS), arrivées d'étudiants en stage ou en formation, projets de travaux, de réunions... La responsable des activités nous liste les sorties et activités du trimestre écoulé, proposées à certains résidents. Les membres de la direction nous présentent les diverses formations proposées aux professionnels, le retour des audits, contrôles, etc... On est également informés par les bénévoles du Conseil d'Administration des projets de l'association, de son fonctionnement, des nouvelles constructions...
Nous apportons notre point de vue, chargé d'affectif en tant que parents, sur la prise en charge de notre enfant, parfois nos critiques ou nos propositions. Nous représentons aussi nos enfants car, en MAS, ils n'ont pas la capacité de s'exprimer, du fait de leur lourd handicap. Nos interventions sont notées dans le compte-rendu et reprises au CVS suivant pour vérifier si elles ont été bien prises en considération.
Je réalise mieux, en participant au CVS, que l'association des PAPILLONS BLANCS fonctionne grâce à des bénévoles très impliqués et à des professionnels compétents aimant leur métier.
Je me représenterai volontiers comme simple membre du CVS aux prochaines élections".

Une maman

PÔLE PROFESSIONALISATION INCLUSION

SAJ Soultz : spectacle de la troupe Zimbalas

Après 3 mois de répétitions régulières et intensives, la troupe des Zimbalas du SAJ de Soultz a donné une représentation lors de la fête de Noël des PAPILLONS BLANCS.

Un conteur raconte l'histoire de Malik, un Africain, venu en Alsace pour fêter Noël. Il découvre un sapin orné de lumières, de décorations, avec, à son pied, plein de cadeaux. Des flocons de neige tournent autour de cet arbre très particulier. Malik est invité à les rejoindre et deux anges les accompagnent.

La fête se termine sous les applaudissements du public. Les Zimbalas sont, à ce moment-là, très fiers de leur réalisation.

Article écrit par la troupe des Zimbalas

PÔLE **PROFESSIONALISATION INCLUSION**

Entre Alsace et Cap Vert, un départ à la retraite pour de belles découvertes

Osvaldo Oliveira, chef de service de l'IMPro de Mulhouse, a pris sa retraite en décembre dernier. Depuis de longues années, Osvaldo Oliveira était au service des PAPILLONS BLANCS.
D'abord comme prestataire en 1983, il effectue plusieurs dépannages pour l'ETH de Mulhouse. Ensuite, en juillet de cette même année, il intègre les PAPILLONS BLANCS en tant que moniteur d'atelier seconde classe. En 1995, après une formation d'éducateur technique spécialisé, il devient ETS au CAT pour occuper à partir de juin 1997 le poste de chef de service de l'IMPro de Mulhouse. Pendant 5 années, il sera également le chef de service de l'IMPro de Bollwiller avant de réintégrer à plein temps l'IMPro de Mulhouse en 2012. Originaire du Cap Vert, Osvaldo profitera de sa retraite pour y faire quelques voyages et pour prendre soin de ses petits-enfants.
Nous lui souhaitons une belle et heureuse retraite.

Agenda

EN FÉVRIER

Samedi 1 février à 15h : PINOCCHIO BALLET, tarif spécial, à La Filature, Mulhouse.

Mardi 4 février à 20h : Concert BEING HUMAN BEING JAZZ, à La Filature, Mulhouse.

Jeudi 6 février à 10h et 14h30 et vendredi 7 février à 10h : Spectacle TETE HAUTE dès 6 ans, à la Filature, Mulhouse.

Jeudi 13 février : Sport adapté, NATATION REGIONALE D3, Cernay Saint André.

Jeudi 20 février : Sport adapté, TENNIS DE TABLE D3, Cernay Saint André.

Jeudi 27 février : Conseil d'Administration de l'Association, Mulhouse.

EN MARS

Mercredi 12 mars à 15h et jeudi 13 mars à 10h et 14h30 : Spectacle COMMENT AI-JE PU TENIR LA DEDANS, dès 7 ans, à La Filature, Mulhouse.

Jeudi 13 mars : Sport adapté, BOWLING, Wittelsheim.

Jeudi 20 mars : Sport adapté, BASKET, Mulhouse Centre Sportif.

Vendredi 21 mars à 20h : QUARTET DE JOHNETTE, tarif évènement, à la Filature, Mulhouse.

Dimanche 23 mars à 14h30 : Ciné-ma Différence, MON VOISIN TOTORO, Cinéma Bel Air Mulhouse.

Jeudi 27 mars de 20h à minuit : Soirée discothèque WHITE BUTTERFLIES, Club 1900, Mulhouse.

Jeudi 27 mars : Conseil d'Administration de l'Association, Colmar.

MEMENTO

Pour des informations sur le programme de la Filature :
Anne-Marie Schubnel, chef de service des SAJ de Mulhouse et Soultz,
tél. 03 69 58 70 00 ou 06 27 60 35 87

Pour des informations sur les sorties sport adapté :
Jean-Georges Collignon, éducateur spécialisé chargé du sport,
tél. 03 69 58 70 20 ou 06 21 48 38 36

Pour des informations sur les activités proposées par l'ASCETH :
Marie-Paule Heitz, Présidente,
tél. 06 07 01 46 51

Pour des informations sur les activités proposées par l'ACSMonjoye :
Dominique Tranzer, Présidente,
tél. 03 89 27 93 31

ATTENTION

Délai de remise des articles
dactylographiés et par mail
et communications pour parution ENVOL
LE 5 DU MOIS PRÉCÉDENT LA PARUTION
Adresse de la boîte électronique :
emeirland@pb68.com
Merci d'avance de votre participation !

PERMANENCE ASSOCIATIVE

TOUS LES MERCREDIS
DE 8H15 A 9H45
03 89 32 74 81

COMITÉ DE RÉDACTION DE L'ENVOL

Direction de la publication : Prinio Frare
Comité de rédaction : Gildas Le Scouëzec, Paule Delpy, Jean-Luc Lemoine, Marie Lopez, Émilie Meirland, Jean Morini, Rachel Ricard, Francis Schaller, Eliane Soret, Richard Thomas.
Concept et maquette : Altitude Pfastatt - **Imprimeur :** Mack Imprimeur Meyenheim
Rédaction : Les Papillons Blancs du Haut-Rhin - BP 2258 - 68068 MULHOUSE CEDEX

Le Comité de rédaction remercie tous ceux qui ont collaboré à la rédaction de ce numéro : Eric Parmentier, l'équipe et les habitants de la Villa Tamarix, Stéphane et Mario usagers de la MAS, Pascale Birgaentzlé, Rachel Schneider Turansky, Valérie Bitard, Marc Bader, la commission des affaires sociales, la troupe des Zimbalas.
Crédits photographiques : Michel Roussel, IMPJE, IMP Rosen, MAS de Turckheim, MAS de jour, Daniel Diebold.